



Allgemeine Geschäftsbedingungen

I. ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

1. Firma Terra spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (nachfolgend: „Hersteller“) übt eine Geschäftstätigkeit aus, die unter der Landesgerichtsregisternummer (KRS-Nummer): 0000868153.
2. Im Tätigkeitsbereich des Herstellers liegt die Herstellung und der Verkauf von Pergolen, Carports und anderen Waren die im Handelsangebot des Herstellers enthalten sind. (nachfolgend: "Ware").
3. Allgemeine Geschäftsbedingungen (nachfolgend: "AGB") definieren die Grundsätze der Zusammenarbeit zwischen den Parteien in Bezug auf den Verkauf der Ware durch den Hersteller an den Kunden (inländischer Unternehmer mit aktiver MwSt. (NIP), ausländischer Unternehmer mit aktiver Umsatzsteuer-ID-Nummer, individueller in- und ausländischer Kunde) (fachfolgend: "Kunde").
4. Die AGB bilden einen integralen Bestandteil der vom Hersteller abgeschlossenen Kaufverträge/Bestellungen. Die Bedingungen der Zusammenarbeit werden dem Kunden mitgeteilt und von ihm akzeptiert. Bleibt der Kunde in regelmäßiger Geschäftsverbindung mit dem Hersteller, so gilt die Zustimmung des Kunden zu der AGB für einen Auftrag als Zustimmung für alle weiteren Aufträge.
5. Ergänzend oder abweichend von den Bestimmungen der AGBs getroffene Vereinbarungen haben Vorrang vor den Bestimmungen der AGB, wenn sie zwischen dem Hersteller und dem Besteller schriftlich vereinbart wurden.

II. ANGEBOTE / BESTELLUNGEN

1. Angebote, Anzeigen, Preislisten und sonstige Bekanntmachungen über die von TERRA angebotenen Waren haben nur informativen Charakter, während die von TERRA präsentierten Muster und Proben der Waren nur demonstrativen Charakter haben. Anzeigen oder Ankündigungen von TERRA zu den angebotenen Waren sowie Muster und Proben der von TERRA präsentierten Waren sind kein Angebot und stellen keine Zusicherung von Eigenschaften der vom Hersteller verkauften Waren dar. Alle Muster und Vorlagen sind hinsichtlich Qualität und Farbe als Anschauungsmaterial zu behandeln und bilden keine Grundlage für Reklamationen.
2. Die Angebote werden als PDF-Datei an die Kunden versendet. Ihre Gültigkeit ist im Angebot bestimmt.
3. Der Kunde kann eine Bestellung für die Produkte aufgeben:
 - a. persönlich im Sitz des Unternehmens (schriftliche Bestellung)
 - b. per E-Mail
4. Der Kunde bestätigt die Übereinstimmung des vom Hersteller vorgelegten Angebotes mit seiner Bestellung, indem er seine handschriftliche Unterschrift auf die Bestellung setzt oder eine Auftragsbestätigung per E-Mail zusendet. Diese Art der Bestätigung ist gleichbedeutend damit, dass der Kunde mit dem Inhalt (die Menge, das Sortiment, die Abmessungen, die Farben, die Fenstertypen, die Preise und andere Elemente) der Bestellung einverstanden ist. Er übernimmt auch die Verantwortung für eventuelle Unstimmigkeiten des vom Hersteller vorgelegten Angebotes mit dem Inhalt seiner Bestellung.
5. Die Bestellung sollte eine vollständige Spezifikation der Ware, Menge, Abwicklungsfrist, Lieferort, die Art der Lieferung der Ware sowie die Form und Frist der Zahlung enthalten.
6. Das Eigentum an der erhaltenen, gelieferten bzw. montierten Ware geht zum Zeitpunkt der vollständigen Zahlung des Kaufpreises auf den Kunden über.





III. LIEFERUNGEN

1. Fertigungsdauer / Lieferzeit von Aufträgen wird dem Kunden per E-Mail basierend auf der Prognose der Produktionsleistung und dem Lagerbestand des Herstellers mitgeteilt.
2. Die vom Kunden in der Bestellung angegebene Lieferzeit ist für den Hersteller nicht verbindlich. Die rechtzeitige Lieferung hängt vom rechtzeitigen Eingang der für die Herstellung der Ware erforderlichen Einzelteile ab. Bei Eintritt von nicht vorhersehbarer Hindernisse kann es zu einer Verlängerung des angenommenen Liefertermins führen.
3. Die Bedingungen für die Lieferung der Ware werden individuell für jeden Kunden festgelegt. Es ist auch möglich, die Ware persönlich beim Hersteller abzuholen.
4. Der Kunde kann sich nicht auf die Unstimmigkeit der bestellten Ware mit der Bestellung oder dem abgeschlossenen Vertrag berufen, wenn die Ware in Übereinstimmung mit der entsprechenden Konstruktions- und Auslegungsdokumentation und der technischen und betrieblichen Dokumentation für die bestellte Ware, der Leistungserklärung, der Konformitätserklärung für motorbetriebene Anlagen und der Information für die Installation von Sicherheitseinrichtungen für Innenanlagen hergestellt wurde oder die Ware in Übereinstimmung mit einer speziellen Bestellung des Kunden hergestellt wurde
5. Die Produkte werden auf Holzpaletten geliefert.
6. Die Gefahr der Beschädigung oder des Verlustes der Ware geht im Moment ihrer Übergabe aus dem Lager des Herstellers an den Kunden oder an externe Transportfirma auf den Kunden über. Im Falle einer vom Kunden durchgeführten Entladung ist der Kunde für die zufällige Beschädigung der Ware verantwortlich.
7. Der Kunde ist verpflichtet, die Ware bei Erhalt auf Qualität und Quantität zu prüfen. Offene Mängel sind spätestens bei der Übergabe der Produkte an den Kunden zu rügen. Die Anzeige dieser Mängel sollte durch ein von beiden Parteien unterzeichnetes Reklamationsprotokoll bestätigt werden.
8. Versteckte Mängel müssen dem Hersteller so schnell wie möglich gemeldet werden, spätestens jedoch innerhalb von 7 Tagen nach Lieferung/Empfang oder Auspacken des Produkts von der Palette. Zusammen mit der Reklamationsmeldung ist der Kunde verpflichtet, dem Hersteller alle notwendigen Daten zur Verfügung zu stellen, die dieser zur Beseitigung der entstandenen Mängel benötigt.
9. Mängel/Beschädigungen der Produkte, die nach oder während des Auspackens aus der Originalverpackung des Herstellers (z.B. Gestell) auftreten, können nicht reklamiert werden und gelten als unberechtigt.

IV. ZAHLUNGEN

1. Die Zahlung erfolgt auf der Grundlage einer vom Hersteller ausgestellten Proformarechnung.
2. Der Hersteller ist berechtigt, Vorauszahlungen zu erhalten.
3. Die Bezahlung für die Ware und der damit zusammenhängenden Dienstleistungen (Service) erfolgt durch Überweisung auf das Konto des Herstellers oder in bar mit den Einschränkungen, die im Artikel 3.3.1 des Gesetzes vom 2. Juli 2004 über die Freiheit der wirtschaftlichen Tätigkeit vorgesehen sind (Gesetzblatt von 2004 r., Nr. 173, Pos. 1807 in der geänderten Fassung).
4. Die Zahlungsbedingungen für einzelne Kunden werden vom Hersteller individuell festgelegt.
5. Bei ausbleibender/verzögerter Zahlung durch den Kunden kann die Ausführung von Folgeaufträgen und Leistungen ausgesetzt werden, ohne dass hieraus negative Rechtsfolgen entstehen.
5. Eine Reklamationsanzeige berechtigt den Kunden nicht die Ware in voller Höhe der Bestellung zu bezahlen.



Terra Sp. z o. o.
Wygodna 11, 77-127 Nakla, Polska



info@terrapolska.pl
www.terrapolska.pl



Dla wpłat PLN: 47 1020 2791 0000 7102 0314 4441
Dla wpłat EUR: PL62 1020 2791 0000 7902 0314 4458
Kod BIC (Swift): BPKOPLPW



V. GARANTIE

1. TERRA Sp. z o. o. gewährt für den Vertragsgegenstand eine 2-jährige Garantie.
2. Im Rahmen der Gewährleistung ist TERRA Sp. z o.o. verpflichtet, den mangelhaften Vertragsgegenstand kostenlos durch einen neuen zu ersetzen. Der Austausch erfolgt durch Lieferung der neuen Sache an die Adresse der ursprünglichen Lieferung der mangelhaften Sache oder an die Adresse des Sitzes des Bestellers. TERRA Sp. z o.o. sieht auch die Möglichkeit der Lieferung des neuen Vertragsgegenstandes an eine andere vom Käufer angegebene Adresse vor, mit dem Vorbehalt, dass in diesem Fall der Käufer verpflichtet sein kann, die Kosten für diese Lieferung zu übernehmen.
3. Die Behebung des Garantiemangels erfolgt in kürzester Zeit, spätestens jedoch innerhalb von 30 Tagen ab Anerkennung des Garantieanspruchs durch die Firma Terra Sp. z o.o.. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Frist zur Mängelbeseitigung bei TERRA Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, die Frist zur Mängelbeseitigung bei Hindernissen, die von TERRA Sp. z o.o. unabhängig sind, zu verlängern. TERRA Sp. z o.o. ist verpflichtet Im Rahmen der Garantie verpflichtet sich TERRA Sp. z o.o. auch, dem Käufer die notwendige technische Unterstützung (vom Sitz der Firma TERRA Sp. z o.o.) bei der Erfüllung der Garantie zu gewähren.
4. Die Gewährleistungsfrist berechnet sich ab dem Zeitpunkt der Lieferung nach den in den AGB genannten Bedingungen.
5. Die Garantie bezieht sich auf die unveränderliche Qualität unter der Bedingung der Installation, der Montage, des Zusammenbaus und der Nutzung des Vertragsgegenstandes gemäß der bestimmungsgemäßen Verwendung und der Einhaltung der Empfehlungen, die sich in der Anleitung befinden, die ein untrennbarer Bestandteil für jeden Typ und jede Art der von TERRA Sp. z o.o. hergestellten Konstruktion ist.
6. Der Käufer kann in eigenem Namen, auf eigene Verantwortung, Gefahr und Kosten dem Endverbraucher zusätzliche Gewährleistungsrechte zusichern oder die Bestimmungen der AGBs zugunsten des Endverbrauchers erweitern.
7. TERRA Sp. z o.o. haftet gegenüber dem Endverbraucher nicht für andere als die in den AGB enthaltenen Angaben und Erklärungen, die sich auf den Vertragsgegenstand beziehen und vom Käufer oder Dritten abgegeben werden.
8. Für den Fall, dass der Endverbraucher trotz Kenntnis des Mangels Installations- oder Montagetätigkeiten am Vertragsgegenstand durchgeführt hat, ist TERRA Sp. z o.o. aufgrund der Garantie von der Haftung befreit.
9. Montierte Komponenten, die in Konstruktionen verwendet werden, haben eine Herstellergarantie und werden entsprechend der Herstellergarantie berücksichtigt. Dies gilt für Komponenten wie Motoren, Sensoren, etc.
10. Die Garantie erstreckt sich insbesondere nicht auf Mängel an Waren oder deren Bestandteilen, die durch folgende Umstände entstanden sind:
 - a. oder während des Transports, des Be- und Entladens, der Montage oder der Inbetriebnahme der Ware.
 - b. Unsachgemäße Lagerung, Verwendung oder Nutzung der Ware, insbesondere im Widerspruch zu den Sicherheitsnormen, der technisch-betrieblichen Dokumentation und anderen Empfehlungen von TERRA Sp. z o.o. für die Ware, die Gegenstand der Bestellung ist und auf der Internetseite www.terrapolska.pl verfügbar ist.
 - c. Die Auswirkungen äußerer Faktoren, insbesondere Feuer, Blitzschlag, übermäßig starker Wind, Wasser, Salz, Säuren, abnormale Wetterbedingungen in einem bestimmten Gebiet.
 - d. Mechanische Schäden an der Ware.
 - e. Änderungen an der Ware, es sei denn, die Änderungen der Ware wurden von TERRA Sp. z o.o. auf Bestellung oder mit schriftlicher Zustimmung unter Androhung der Ungültigkeit vorgenommen.
 - f. Verwendung der Ware trotz Feststellung eines Mangels an der Ware,
 - g. Normaler Verschleiß von Teilen der Ware und Verbrauchsmaterialien der Ware wie: Dichtungen, Schrauben, Schmiermittel, etc.
 - h. Die Reparatur oder Einstellung der Ware wird von einer anderen Firma als TERRA Sp. z o.o. durchgeführt.
 - i. Die Garantie bezieht sich nicht auf unwesentliche Abweichungen der technischen Parameter der Ware, die in der angenommenen Bestellung angegeben sind, von den technischen Parametern





VI. REKLAMATIONEN /KUNDENDIENST

1. Das Reklamationsformular ist in der Garantiekarte enthalten und steht auf der Web-site www.terrapolska.pl im Ordner "zum Herunterladen" zur Verfügung.
2. Alle Reklamationen müssen persönlich im Hauptsitz des Herstellers eingereicht oder auf einem Reklamationsformular an die folgende Adresse geschickt werden: info@terrapolska.pl
3. Der Hersteller benötigt eine detaillierte Beschreibung der Reklamation (Firma / Bestellnummer / Artikelnummer / Beschreibung der Reklamation. Eine Fotodokumentation ist hilfreich).
4. Im Falle einer Serviceanfrage müssen alle Kontaktdaten einschließlich der Adresse der Reklamation angegeben werden.
5. Im Falle einer unbegründeten Reklamation trägt der Kunde die Kosten für: die Beseitigung von Mängeln, (alle Reparaturen, Einstellungen, Schmierung und sonstige damit verbundene Kosten), sowie eventuelle Unterbringungs- und Personalkosten.
6. Die Garantie umfasst keine Produktwartung und laufende Einstellarbeiten. Der Kunde ist verpflichtet, regelmäßige Wartungs- und Einstellarbeiten selber durchzuführen.
7. Alle Mängelanzeigen, d.h. mechanische Beschädigungen von Terra Sp. z o.o. Produkten und deren Einzelteile werden nach der Montage nicht als Reklamation anerkannt und als ungerechtfertigt behandelt.
8. Ist die Unmöglichkeit der Leistung durch den Hersteller infolge höherer Gewalt eingetreten, so stehen dem Kunden keine Ansprüche aus Gewährleistung, unerlaubter Handlung oder wegen Nichterfüllung oder Schlechterfüllung des Vertrages zu. Die als höhere Gewalt bezeichneten Ereignisse
9. Zu den als höhere Gewalt definierten Ereignissen gehören u.a. Störungen im Betrieb des Werkes, Einschränkungen durch behördliche Maßnahmen, Naturkatastrophen, Streiks usw., die nicht von TERRA zu vertreten sind.

VII. RODO

In Erfüllung der Verpflichtung aus der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung) (nachfolgend: RODO) informieren wir Sie, dass:

1. Der Verwalter Ihrer personenbezogenen Daten ist Terra Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością. Sie können uns folgend kontaktieren:
 - a. per Post an die Adresse: Wygoda 11, 77-127 Nakła,
 - b. per E-Mail: info@terrapolska.pl
 - c. per Telefon: +48 59 822 20 29
2. Wir werden Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten für:
 - a. Ausführung von Verträgen/Bestellungen, die der Hersteller mit seinen Kunden abgeschlossen hat
 - b. Garantie-/Reklamationsabwicklung;
 - c. zivilrechtliche Ansprüche geltend zu machen und abzuwehren





VI. ENDBESTIMMUNGEN

1. Die Parteien bemühen sich um eine gütliche Beilegung von Streitigkeiten, die sich aus den geschlossenen Verträgen ergeben. Kann eine Streitigkeit nicht gütlich beigelegt werden, so ist sie dem für den Sitz der Gesellschaft zuständigen Gericht zur Entscheidung vorzulegen.
2. In allen Angelegenheiten, die nicht in den AGB und Verträgen geregelt sind, gelten die einschlägigen Bestimmungen des polnischen Rechts, insbesondere die Bestimmungen des Zivilgesetzbuches und des Handelsgesetzbuches.
3. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die AGB zu ändern.



Terra Sp. z o.o.
Wygoda 11, 77-127 Nakla, Polska



info@terrapolska.pl
www.terrapolska.pl



Dla wpłat PLN: 47 1020 2791 0000 7102 0314 4441
Dla wpłat EUR: PL62 1020 2791 0000 7902 0314 4458
Kod BIC (Swift): BPKOPLPW